

評估「社區參與計劃」、「地區節資助計劃」
及「地區文化活動資助計劃」成效機制

議員指引

背景

政府每年均有撥款予觀塘區議會(下稱「區議會」)，用以推行社區事務及舉辦社區活動。社區所舉辦的活動可歸納為：(一) 社區參與計劃；(二) 地區節資助計劃；及(三) 地區文化活動資助計劃(下稱「三大類計劃」)。於 2005/06 年，區議會所獲的總撥款為 HK\$12,880,000。

2. 為確保有關款項得以有效及恰當地運用，區議會轄下財務及行政委員會(下稱「委員會」)於 2004 年 12 月 14 日的會議上，通過實施一個監察及評估試驗計劃，以抽籤方法揀擇區議員作為觀察員，並以同一方法揀選已獲區議會撥款資助的活動，讓觀察員進行評估。

評估目的

3. 監察及評估機制旨在評估：
- (a) 獲撥款的地方團體，是否有效及恰當運用資源；
 - (b) 活動是否已經達到所訂定的目標；及
 - (c) 活動的整體成效是否達到滿意水平。

4. 所有評估報告將交予有關委員會考慮，而有關活動主辦機構亦應獲悉評估的總體結果。倘有劣評，委員會應通知該機構及予以解釋機會。區議會秘書處（下稱「秘書處」）亦會將評估報告、機構解釋及委員會意見紀錄在案，作為委員會日後撥款的參考。如獲劣評的機構於下一年度獲撥款舉辦活動，區議會必會派出觀察員評估該活動，以觀察該機構是否有作出改善。

監察及評估機制

5. 委員會通過了以下安排細則：

- (a) 於 2005/06 年度進行試驗計劃，並於 2005/06 年底(即 2006 年年初)進行檢討及於下年度執行；
- (b) 在試驗階段，區議會只對「地方團體」舉辦的三大類計劃進行評估。而地方團體的定義，並不包括由區議會或政府部門委任的委員會及工作小組，但並不排除將來亦會評估這些機構舉辦的活動；
- (c) 2005/06 年度進行的試驗計劃會評估 42 項活動(約為獲區議會資助活動總數的百分之八)，當中 4 項撥款額為 30,000 元或以上的活動，38 項為 30,000 元以下的活動（即以批款額 30,000 元為界線，按 9:1 的比例分配）；
- (d) 委員會主席負責以抽籤方法，揀選評估的活動及進行評估的區議員。每位議員須按由抽籤所訂定的輪值安排，以觀察員身份親身出席活動，以便進行評估工作；及
- (e) 邀請地方團體申請 2005/06 年度區議會撥款舉辦活動時，秘書處於邀請信中列明區議會將會派代表評估部分活動的成效（信件載於「附錄一」）。

輪值時間表

6. 為確保評估得以公平進行，每兩位抽中的議員將結成一個組別，出席獲抽中的活動並進行評估。在試驗階段，每個組別需負責每年視察兩項活動。為使每個組別由不同背景的議員組成，委員會主席會以抽簽方法，決定每一組的成員及評估次序。

7. 秘書處會按抽簽結果，編制該年度的輪值時間表擬稿，以便通知各位議員。輪值時間表為限閱文件，故有關議員只獲發放自己當值的資料。

通知安排

8. 秘書處會按上述抽簽機制結果，編制該年度的輪值時間表擬稿，並向有關議員發放其當值資料擬稿(樣本列載於「附錄二」)。倘議員於兩星期內沒有提出異議，即當作議員已接受其當值時間表，並會按時間表執行觀察員工作。倘有議員提出異議，秘書處會通知委員會主席，以便作出適當調動安排(例如：由委員會主席或其他議員代替執行當值觀察員的工作。)

9. 秘書處已編制了 2005 年 8 月至 2006 年 1 月的輪值時間表擬稿，並於 2005 年 8 月 13 日向有關議員，發放其當值資料擬稿。

10. 秘書處會於活動舉行日期七天前，以郵遞、傳真或電郵方式，將活動的詳情、主辦機構負責人／聯絡人及電話等相關資料，交予當值觀察員的議員。倘有當值議員因未能預見的緊急事宜，於活動舉行前幾天或臨時不能出席活動，須盡快通知秘書處，由秘書處通知委員會主席，以便作出適當的調動安排。倘有需要，秘書處可請委員會主席考慮由聯絡主任陪同另一位觀察員出席活動，惟聯絡主任不會評估該項活動。

11. 秘書處並會於活動舉行三天前，通知有關主辦機構其活動將會由那位觀察員出席及進行評估。有關詳情列載於第 16 段。

觀察員的角色

12. 當值的議員是區議會委派的活動觀察員，且是代表區議會出席活動及進行評估的，故活動主辦機構及相關團體／人士須予以適當的歡迎及尊重。同時，活動主辦機構是區議會的社區夥伴，故議員亦須對其表示尊重。除了親自出席活動外，議員須事後填寫評估報告(樣本列載於「附錄三」)，並於活動舉行當日起計兩個星期內將評估表格交回秘書處。

13. 議員須參閱活動申請表的資料，並對下列事項作出評估：

- (a) 活動目標是否已達到；
- (b) 實際參與人數與預計人數是否相約；
- (c) 參加者的反應是否滿意；
- (d) 所獲撥款的運用和分配是否恰當；
- (e) 鳴謝區議會的方式(包括橫額、背幕、場刊、宣傳海報及致詞等)是否恰當；及
- (f) 儀式及禮節是否恰當。

注意事項

14. 區議會和活動主辦機構是社區合作伙伴，共同推動社區和諧及為民服務，故兩者均應尊重對方，並認同及支持這個活動監察及評估機制。主辦機構既應盡量方便觀察員進行評估工作，而觀察員亦應避免其評估工作影響活動的舉行。

15. 活動評估工作應由議員親自負責執行，議員不可委派其他人士作為代表。負責評估的議員於收到有關文件後，如對內容有疑問或需要更多資料，應盡快與區議會秘書處聯絡。

16. 於活動舉辦三天前，秘書處會以書面通知主辦機構有關觀察員的資料（例如：姓名及區議會內職銜），以便主辦機構安排於活動/典禮當天接待。倘有需要（例如：為確實舉行時間和地點），觀察員亦可於事前先與主辦機構聯絡。

17. 觀察員可自行決定到達會場及逗留時間，但須預有足夠時間觀察活動，以確保評估的合理及認受性。一般來說，觀察員應於活動典禮開始前到達會場，以便可先與主辦機構負責人或聯絡人接觸，及觀察整個典禮儀式的進行。兩位觀察員應保持聯絡，倘若兩位均不能出席整個活動或儀式，可商討分配逗留的時間安排。

18. 於活動進行期間，觀察員可在盡量不影響活動進行的情況下，自行決定就活動申請表的內容與活動實際情況，即時向主辦機構負責人／聯絡人作出查詢，及按現場情況，作出所需相應安排（例如：拍照）。

處理評估報告方式

19. 處理評估報告方式如下：

- (a) 秘書處會將評估報告會提交予相關的撥款單位審閱及討論（即：文化、康樂及體育事務委員會、或社會服務委員會屬下的評估社區參與計劃成效工作小組）；
- (b) 如評估結果未如理想及經工作小組初步認同後，秘書處會通知主辦機構，以便其就評估結果發表意見；
- (c) 如有需要，工作小組會邀請有關的觀察員出席工作小組會議，協助討論；及

- (d) 工作小組會考慮及討論主辦機構所提出的解釋，作出適當決定及通知該機構。

其他事項

20. 每次委員會舉行會議，秘書處會提交觀察員出席評估活動的相關文件（例如：出席率、代替出席的議員、獲評估的活動數目等。）（樣本列載於「附錄四」）

21. 這個計劃會於 2006 年年初進行檢討及於 2006 年 4 月 1 日實施。屆時，秘書處將會提交文件予委員會考慮。期間，歡迎各位議員向秘書處提供意見。

觀塘區議會秘書處
2005 年 11 月

觀塘區議會
九龍觀塘區康樂中心
觀塘民政事務處
傳真：2174 6788



KWUN TONG DISTRICT COUNCIL
Kwun Tong District Office
Kwun Tong District Branch Offices Building,
Tung Yan Street,
Kwun Tong
Fax: 2174 6788

Our Ref.
Your Ref.

(27) in KTDC 31/7P XVII

觀塘區各地方組織及
非政府機構負責人

各位：

申請觀塘區議會撥款
用以在 2005/2006 年度舉辦
屬文康體或社會服務性質的社區參與計劃

本人謹代表觀塘區議會邀請貴團體申請 2005/2006 年度觀塘區議會撥款，用以在 2005 年 5 月 1 日至 2006 年 1 月 31 日 舉辦屬文康體或社會服務性質的社區參與計劃。

請有意申請的團體填妥隨附的申請表格，並於 **2005 年 3 月 15 日前**，交回觀塘區議會秘書處，逾期申請，概不受理。填寫申請表格前，請仔細閱讀以下文件：

- (i) 附件一 「申請觀塘區議會撥款舉辦社區參與計劃的一般準則」
- (ii) 附件二 「地方團體申請觀塘區議會撥款資源運用建議」
- (iii) 附件三 「申請牌照以舉辦區議會資助活動」
- (iv) 附件四 填寫申請表格參考樣本

區議會只接受各個團體申請撥款以舉辦一項社區參與活動，而每項活動的申請資助上限為 3 萬元，如申請資助款項超過 3 萬元，則整份申請將不獲考慮。所有申請均由觀塘區議會議員組成的審核委員會負責審核，並在適當的情況下，請社會福利署提出意見及建議。獲批准的申請者需遵照有關索還墊支款項的規定，於舉辦活動後辦理索還手續。

觀塘區議會將於三月至四月期間邀請各個團體申請「地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」撥款，秘書處會於稍後公佈有關申請詳情。

此外，第二屆觀塘區議會屬下財務及行政委員會在 2004 年 11 月 9 日舉行的第 6 次會議席上，通過在 2005/06 年度推行“評估計劃”。觀塘區議會將派代表出席部分社區參與計劃，並根據申請表格所提供的資料，評估計劃的成效，並供區議會在有關團體下次申請區議會資助時參考。

如有任何查詢，請致電區議會秘書處 2171 7451 與趙大偉先生或 2171 7452 羅靜雯小姐聯絡。

敬請盡早提交申請。

觀塘區議會主席

(羅靜雯 代行)

連附件

副本分送：	行政主任(區議會)1	}	連附件
	各一級聯絡主任及聯絡主任		
	全體區議員	}	不連附件
	標準傳閱名單內人士		

副本存檔：KTDC 34/7P

2005 年 2 月 3 日

觀塘區議會監察及評估社區參與計劃、
地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的成效
2005至2006年度輪值時間表(初稿)

次序	當值議員	擬舉辦活動日期
1	xxx先生 xxx女士	xxxx年x月x日 上午xx時xx分至下午 xx時xx分
22	xxx先生 xxx女士	xxxx年x月x日 上午xx時xx分至下午 xx時xx分

致：觀塘區議會秘書處
(傳真號碼：2174 6765)

附錄三

社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃

評估報告

(必須於活動舉行當日起計兩個星期內交回區議會秘書處)

計劃名稱：_____

舉辦機構：_____

日期：_____ 地點：_____

觀察活動時實際參加人數：_____ 時間：_____ (整個活動預計參加人數：_____)
(只適用於活動)

認可的區議會撥款：_____元

舉辦成績：
(有關活動詳情請參閱隨付
的撥款申請表。)

	成績等級					備註 (若評估項目達劣等程度，請列明原因)
	(請在各項後面適當空格內加上“√”號)					
	優	良	常	可	劣	
(a) 達到計劃的目標	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
(b) 實際和預計參與人數 的比較	<input type="checkbox"/> (90%或 以上)	<input type="checkbox"/> (70-90% 以下)	<input type="checkbox"/> (50-70% 以下)	<input type="checkbox"/> (30-50% 以下)	<input type="checkbox"/> (30% 以下)	_____

(c) 參加者的反應	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
(d) 有效運用撥款的程度	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
(e) 鳴謝區議會的方式	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
(f) 儀式及禮節	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
(g) 其他意見：_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

(例如違反資助條款及條件，在活動中進行個人宣傳)

評語：_____

建議的跟進安排：
 計劃 值得再支持舉行 不值得再支持舉行

簽署：_____ 日期：_____

觀察員姓名：_____

註： 評估報告將供區議會、區議會轄下委員會或公眾查閱。

觀塘區議會監察及評估社區參與計劃、
地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的成效
2005/06 年度

進展情況

截至 2005 年 10 月 31 日止的評估情況如下：

已評估的 30,000 元 或以上批款活動/ (佔全部 30,000 元或 以上應受評估活動的 總數)	已評估的 30,000 元 以下批款活動/ (佔全部 30,000 元 以下應受評估活動的 總數)	已評估的活動總數/ (佔全部應受評估 活動的總數)
1 (25%)	21 (55.3%)	22 (52.4%)

觀察員出席率

詳情載於附表。

觀塘區議會監察及評估社區參與計劃、
地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的成效

2005/06 年度觀察員出席率

(截至 2005 年 10 月 31 日)

議員	應出席的 評估活動次數	出席次數	出席率	備註
1. 歐玉霞女士	1	0	0%	
2. 陳昌先生	1	1	100%	
3. 陳振彬先生, BBS, JP	1	0	0%	因參加廣東省考察團而未能出席評估。
4. 陳鑑林先生, SBS, JP	1	1	100%	
5. 陳國華先生	1	0	0%	因代表區議會出席其他活動而未能出席評估。
6. 陳汶堅先生	1	0	0%	因有事未能出席評估, 由蔡澤鴻議員代替出席。
7. 陳華裕先生	0	不適用	不適用	
8. 張順華先生	0	不適用	不適用	
9. 錢正民先生	1	0	0%	
10. 周耀明先生	1	1	100%	
11. 蔡澤鴻先生	0	不適用	不適用	
12. 范偉光先生	1	1	100%	
13. 馮錦照先生, MH	2	2	100%	
14. 馮錦源先生	1	0	0%	
15. 馮美雲女士	1	1	100%	
16. 何偉途先生	1	1	100%	
17. 高寶齡女士, MH	0	不適用	不適用	
18. 黎樹濠先生, MH, JP	1	0	0%	因參加廣東省考察團而未能出席評估。
19. 黎永年先生	1	0	0%	
20. 林家強先生	1	1	100%	
21. 劉定安先生	1	1	100%	
22. 羅俊毅先生	1	1	100%	

23. 李 寧女士	1	0	0%	因有事未能出席評估。
24. 梁芙詠女士, MH	2	2	100%	
25. 呂東孩先生	1	0	0%	
26. 麥富寧先生	1	1	100%	
27. 伍兆祥先生	1	1	100%	
28. 柯創盛先生	2	1	50%	因有事不在香港未能出席評估。
29. 潘進源先生	1	0	0%	因有事未能出席評估。
30. 潘任惠珍女士, MH	0	不適用	不適用	
31. 蘇家豪先生	3	3	100%	因抽籤時只有41位議員，兩位議員編為一組，最後的一組只剩下一位議員。因此，經抽籤後，蘇家豪議員及余秀珍議員須多參與一次評估。
32. 蘇冠聰先生	2	2	100%	
33. 蘇坤漢先生	1	1	100%	
34. 蘇麗珍女士	1	1	100%	
35. 孫啓烈先生, JP	2	1	50%	因有事不在香港未能出席評估，由蔡澤鴻議員代替出席。
36. 鄧志豪先生	2	2	100%	
37. 徐永銓先生	1	1	100%	
38. 黃啓明先生	1	1	100%	
39. 黃華舜先生	1	0	0%	因有事未能出席評估。
40. 胡國祥先生, MH	1	0	0%	因有事不在香港未能出席評估。
41. 葉興國先生, MH	1	1	100%	
42. 余秀珍女士	1	1	100%	